

gručast

Glebofus, schollechtig. roglàst, grúzhast,
pólhen grúzh, váfhast.

grünast

Klonrechtig. grünhaft, Keßhaft, debelhaft.
Crasus.

HIPOLIT: Dict. II, 105

grünast

Globulus, Kleeartig. grünast, rogläst,
nuglöst, -strögel, ströglöst.

HIPOLIT: Dict. I, 261

græcica

Glebula, Erdscholl. Græchiza femlè.

HIPOLIT: Dict. I 261

grucica

Globulus, Ruglica, grucica.

Op: Neminega heredita ni.

HIPOLIT: Dict. I, 261

graciosa

Mafusa, dim. Teig, Klump. éna Sévina,
grúxhina.

HIPOLIT: Dict. I, 360

gručica

Granulus, Erdbehol, Klump. diminut.
grúchica, kúpica parstij.

HIPOLIT: Dict. I, 264

gruda

Cépres, waasen. vasha, trava, seléna gruda.

gruda

Wasen, graspösch. vásha, trata, seléna
gruda. Cespes.

gruden

Christmonat. gruden, mejsix. december.

HIPOLIT: Dict. II, 37

gruden

Wolfsmonat, Christmonat. gruden messir.
December.

HIPOLIT: Dict. II, 265

gruden

December, der wolf- oder Christmonath.
gruden, mexiz.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi), 264

gruditi

Weiden, auf der weide das gras essen. fe
pasti, na pashi biti, na pashi travo jé-
ifti, grúdti.pascere, pasci, pabulari, in
pastu esse.

grunt

Zinsbar gut. zhínshu podvérshen grunt. fundus
vectigalis.

grundeljic

Meergras.morska trava.Alga. Meergrundel,ein
fisch. morski grundelz.Afellus minor.

grundelje

Fundulus, grundel, ein fisch. grundelje,
pokelje, eine fhlältna sibira.

HIPOLIT: Dict. I, 254

grundelje
grundelji

Grundel, ein fisch. pókelzi, grúndelzi, ríbe.
Gobíus fluviatilis aly fundulus.

grundeljc
grundeljci

Apuae, quae gregatim natant, sunt minutissimi.
die grundlein, so hauffenweis schwimmen, seind
die kleinsten. Gründelzi, kateri s'plasom vkú-
paj plávajo, so nar mánkshi.

grunt

Agar, feld, Akher. pollé ali pulji nyva: Tudi
grunt ali pollé éniga mefter.

grund

Fundus, grund vnd boden, ein liegend gut
aussert der statt. en grund, ali fénula,
énu lefhérke svégre fjúrag mésta.

HIPOLIT: Dict. I, 254

6

grunt

Funditus, bis an boden. von grund, ganz vnd
gar. nóter do dnà ali grúnta, is grúnta góri,
cilu do kónza, ali od fazhétka nóter do kónza

grund

Fundo,

fundare imperium, den grund zu einem
Königreich legen. ta grund d' érinne
vralésteu postéviti, polofhiti.

grunt

Fundamentum, fundament, grundveste. funda-
mènt, grunt, ali gruntna stanovítlost, obsto-
jézhnost.

HIPOLIT: Dict. I ,254

grunt

Jacio,
jacere fundamentum. den grund legen. ta grunt
postāviti; položiti.

HIPOLIT: Dict. I, 274

grunt

Solum, der boden vnd fundament eines dings. der
erdboden, schuchhsollen. dnu, grúnt, pod, podlú-
řhik éne rizhý. tla, fémla. podplátji řa shúline.

grunt

Fundum, der boden eines dings. dnû, ali
grûnt éne rizhÿ.

grunt

Argumentofus, das gueten grund begreiff. kar
dobèr grunt inu vrshah v'febi sapopáde.

grunt

Subduco,
subducere fundamenta alicujus rei. das
Fundament hinweg nehmen. ta grunt ali
fundament proel refeti.

HIPOLIT: Dict. I / 630

grunt

Stabilimen, et stabilimentum. bevestigung, Ver-
sicherung. stanovítnost tardına, fundamènt,
grunt, řagvířhajne, řařhířrajne.

grunt

Strangulo,

segetes strangulat nimia terrae laetitia. wan
der boden zu feist ist, erstückt er die frucht.
kádár je ta grunt premastàn, taku řadushỳ ta
sad.

grunt

Medullitus. Adu. Inniglich, von grund des
herzens. is grunt serzà, sérzhnu.

grunt

Continuus, cu vest land, darinn Rhein Insel-ist.
terd grunt cali t'enda f'empla, Nix nej infule,
ali-ott'oka.

grunt

Defrugo, ein Erdreich ausmergeln, ausmucken.
en grunt ali pemuľa skumráti, skhínshati,
skirkáti, snixati, madló inu neródnu
stwti, smadli'ti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 169

grunt

cardo,

cardo litium. grand cives rechts. grunt, sa
zhé'tik ene pravde.

grunt

Feldgrund, feldgut. grunt, sémbla: ena kme-
tja derháva, þíflava, ex-dvor. fundus,
praedium.

HIPOLIT: Dict. II, 60

grunt

Boden oder feld. polé, nýva, grunt, sémla.
ager, fundus, Campus.

HIPOLIT: Dict. II, ³²

-grunt

Ergründen, erforschen. isgrúntati, dogrúntati,
na grunt príti, ispráfhati. scrutari, per-
scrutari.

HIPOLIT: Dict. II, 53

grunt

Erbgut. érbszhina, déjdina, ozhétina.

Haereditas, patrimonium, bona haereditaria.

ligend erbgut. poérban grunt ali dersháva.

Haereditium.

grunt

Lehen ac ker.prijmska, ali ofsabénska nyva, ali
grunt.scripturarius ager.

HIPOLIT: Dict. II,

grunt

Vendibilis,

fundus vendibilis. ci grunt, der leicht man
Verkaufft werden. en grunt ali fénla matéria
se beholü prodä.

HIPOLIT: Dict. I, 699

grunt

Ligend gut. stanovítní grunt, leshézhe iménie,
dersháva, dvor, prístáva. possessio, praedium.

grunt

Territorium, landschaft, gebiet. deſhella,
lastan grunt, rihta, sofséjszhina okúliza.

HIPOLIT: Dict. I, 665

grunt

Vinealis,

vinealis terra. gut, weinland. éna vinoródna
defhella, dóber grunt fa vinógrade: vinógradski.

HIPOLIT: Dict. I , 713

grunt

Auf den grund kommen. na grunt priti, éno rejzh
isgrúntati. ad Caput rei venire, pervenire:
Invenire C. tum.

grunt

Grandvest. grunt, fundament. fundamentum.

grunt

Fundament. grunt. fundamentum.

HIPOLIT: Dict. II, 65

grunt

Inniglich.is ferza, is grunt ferzá, is céjliga
sérza. medullitus.



grunt

Grund legen. grunt, star, postavit, poloshiti,
fundamentum ponere, facere.

HIPOLIT: Dict. II, 82

~~grunt~~

Fistulocatio, ein Hulment von Hälen, die man ein-
schlägt etwas zubauen. en grunt, grushb, pod-
lög, ali podlúshik s' Kolmi naprávlen n-
enimn s'jdu.

HIPOLIT: Dict. I, 244

grunt

Fistulatus, mit Fäden in grund untersext. ab-
gestrichen. ex grunt, ali v' granti s' Kóly
podlôphen, podgrüntan, podstávla.

HIPOLIT: Dict. I, 244

grunt

et primo ponit fundamentum, et struit muros: Vnd
Erstlich leget er den Grund, Vnd führt auf die
Mauren: inu pèrvizh on [sydár] poloshy ta fun-
damént ali grunt inu gori pjele te fy dóve:

grunt

Substruo, Vnterbauen das fundament machen.
podzímprati, podfýdati, ali en grunt postávití,
ali sturítí.

grunt

Substructus,

Capitolium saxo quadrato substructum. das ein
fundament von quadersteinen hat. kar imà en
grunt is réjšaniga kámena polóšhen: en^á podfy-
dálishze s'réjšaniga kámina.

HIPOLIT: Dict. I , 637

grunt

Superexcurro,
rami arborum superexcurrunt. die äste der
baumen hangen in des nachbaren grunt. te
véye tige drávja vífsio na sofséjda grunt.

-grunt

Principium,
principium ponere, dare. den anfang machen, den
grund legen. ta fazhétik sturítì, ta fundamènt,
ali grunt poloshítì.

HIPOLIT: Dict. I , 507

grunt

Palus, Pfüz, Lacke, sumpf. mífga, ali mufgál-
niza, mláka, en mehák vodèn grunt, ena mlákasta
fémla, en maròst.

grunt

Fraedium, liegend gut, landgut. énu lefhézhé
iméjne, éna grajszhína, éna pristáva, en grunt,
ali dvor, ena derfháva.

HIPOLIT: Dict. I , 492

grant

Adaegwo,
teta Jolo adaeqware. gebei aus dem grund mlieffen,
niderbreken. tu pohlftou is granta skuli
vrexhi; podrejt.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~), 17

grunt

Stirpitas. Adv. Von grund aus. si grūnta von,
s. Morenino, cila vündaj.

HIPOLIT: Dict. I, 624

grunt

Cognosco,

penitus cognoscere. gründlich vnd woll erkennen.

is grunta, inu dobru sposnáti, saftopíti.

grunt

Dogmaticus, gründlich, dan man zu der
erfahrenheit die Vrsachen thuet. grúntnu
is grunta, is fundaménta, kadar se k'
famerkuvájnu ta vršhah ali fátok perdéne
ali perstavi.

grunt

Meniana, ein fürgeschossen gebäu, das oben weiter hinaus gebaut ist, dan das Pfulment gesezt ist: ein erker. en áhker, ali gank múshoush ali kámra, katéra je únkj^a isfýdana inu nikàr is tal ali s'grúnta góri spellána. tudi en káminat jésterleh. 2. Esdrae 6.

grunt

Cognitus,
cognitum et compertum habere aliquid. etwas
gründlich wissen. kaj s'grunta véjdití inu
snáti.

grunt

Census, der Mass seines guets schazung gegeben
hat. katéri je po vfháfanju svoja grunta fházen-
go dal.

grunt

Census, schätzung, steyer eines jeden hab vnd
guets. Cházénga, Chtybra, zhínsh, nalúga fléjd-
niga grunta inu blagá.

grunt

Einem ding gründlich nachsinnen. éno rejzh s'
grúnta premiřhlováti, prevágati, pretéhtati.
Alte aliquid Cogitare.

HIPOLIT: Dict. II,

grunt

Intime. Adu. von grund des herzens, inniglich.
is céjliga sérza, is grunta tíga sérza. sérzhnu,
ali sérznu, persérznu.

grund

Vom grund aufbauen. s grünte görü sýdelti,
ximprati. a solo eccitare domum.

grunt

Gründlich wissen. s' grūnta véjdiťi.
Comperctam aliquid habere.

HIPOLIT: Dict. II, 82

grunt

bodenzins. zhinsh od grunta. selarium.

grunt

Trichter, grundlos ort im wasser. karkina,
ali globokina pres grúnta: Abyssus.

HIPOLIT: Dict. II, 198

grunt

Radicitus. Adv. aus der wurzel, aus dem grund.
s'korénam, s'koreníno, s'grúnta.

grunt

Profligatus,
omnia ad perniciem profligata et perdita. es
ist alles in grund verderbt. vse je do grúnta
pokonzhánu, poferdérbanu, h'póflu perprávlenu.

grunt

Proruo,
proruere aliquid a fundamentis. aus dem grund
verstören. is grúnta vse pokonzháti.

grunt

Superficiarius, der auf eines andern grunt
vnd boden gebauet hat. katéri je na éníga
drúfiga grúntu zímpral, ali sýdal.

grunt

Agropus, der vill Aker hat. hat'eri eine veli'ke
pollá' inu gruntau.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 24

-grund

Widerlegen, mit grund widersprechen. savréjzhi, spruti ali drugázhí yskásati, odpovédati, s'grúntom prevíshati, preprízhati, tu napréj vèrshenu okúli obalíti. Confutare, refellere, coarguere, Refutare: solve argumenta.

HIPOLIT: Dict. II, 260

grunt

Gründlich berichten. éno rejzh prou s'grúntom
na snánie dáti, dopovéjdati, sporozhíti. do-
cere, erudire, facere Certiorem.

grunt
- d

Argumentum,

Argumentum grave, ponderosum. ein wichtiger grund.
en dobër grund inu fundament.

Op.: Dict. I., 50, imo: grunt.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 49

grunt
grunți

"igende güter. leshézhe blagú, koker so priftáve,
dersháve, grunți, grajszhíne. fundi, praedia.

grunt
granti

česatus, ul česata - arva. felder, die man xubaneu
unterlassen hat. sapušhine nyve, granti,
sapušhina polle'.

grunt
granti

Continens,
continentia fundo alicujus praedia. anstossige
güetter zweyer nachbarn. vkup ftojézhi granti
dvejih fofsédou.

grunt
grunti

Suggero.

rationes alicui sententiae [suggerere].
sachen um eine meinung fürbringen. grünto
inu wřshako ene manenę napričj perněsti.

HIPOLIT: Dict. I , 642

grunt
grunti

Argumentor, gründe fürbringen etwas subweisen.
grunte inu vshake naprej prinésti. Nejkraj
skus teíste isvishati, isvasati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 48

grunt
granti

Censo,
praedia censere. schätzung auf die güetter le-
gen. zhinshe, stibre na grunte inu dersháve
naloshíti.

grunt
granti

Suppedito,
non queo labori suppeditare. ich bin der arbeit
zu schwach. jest sem presláb h'timu délu, ali
k'obdelávajniu tih grúntov.

grunt
grunti

mit gründen überwinden. is dóbrimi grúntmi,
pámetnimi úrshahi prevíshati, preshtrítati,
preprízhati. Rationibus, argumentis aliquem.
Convincere, revellere, retundere, Confutare.

grunt
gruntn

Probo, 3. darthun, beweisen. iskáfati, fhví-
fhati. probare argumentis. mit gründen bewei-
sen. s'dóbrimi grúntmi inu úrfhahi iskáfati.

grunt
granti

Dis, reich. bogat, premóshen. agri dití'si-
mus. an feldgüetern überaus reich. na gruntih
inu polskim iménia fylnu bogat.

grant
granti

Praediatus, reich an feldgütern. bógat na
pólskim iméjniu, na pristávah, grúntih, graj-
szhínah.

HIPOLIT: Dict. I

, 491

grunt
granti

Zins Von gelehnten^e gütern. zhinsh, dázia, fhti-
bra, plazha od na fit dáni^h grúntou. Genfus,
penfio.

grunt
grunti
-tji

Greecium,
jacent praedia praediorum. die güttler sind
wolfeil. ti grüntji so do söwra döber
sup.

HIPOLIT: Dict. I, 505